

**CASIO®**

# Модуль 5660

Модель PRW-6611



Руководство пользователя

**EAC**

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO!

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ...**

---

В этом разделе представлен обзор часов и способы их использования.

### **Возможности часов**

- Солнечная подзарядка  
Солнечный свет и искусственное освещение генерируют энергию для подзарядки аккумулятора часов.
- Калибровка времени по радиосигналу  
Часы принимают радиосигнал, содержащий информацию о точном времени, и в соответствии с принятым сигналом автоматически выполняют калибровку времени.
- Мировое время  
Отображение на экране времени в одном из 29 предустановленных городов или времени UTC (всемирного координированного времени).
- Будильник и сигнал начала часа  
Сигнал будильника звучит в соответствии с установленным временем.



- Цифровой компас  
Определение севера и проверка направления движения к пункту назначения.
- Альтиметр  
Определение текущей высоты, сохранение результатов определения текущей высоты с указанием времени и даты измерения, определение разницы высот между двумя точками (заданной и текущим местонахождением).
- Барометр  
Измерение и отображение текущего атмосферного давления, отслеживание изменения и предупреждение о резких перепадах атмосферного давления.
- Термометр  
Измерение и отображение текущей температуры окружающей среды.
- Просмотр результатов измерения атмосферного давления  
Просмотр и удаление записей, сохраненных в режиме Альтиметра.
- Секундомер  
Отсчет прошедшего времени. Максимальная продолжительность работы секундомера – 24

часа, точность измерения прошедшего времени – 1/100 секунды.

- Таймер обратного отсчета

Обратный отсчет установленного времени. После окончания обратного отсчета времени звучит сигнал.

### **Внимание!**

- Измерительные функции, встроенные в данные часы, не предназначены для выполнения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.
- При использовании цифрового компаса во время походов, восхождений и др., необходимо сверяться с показаниями другого компаса. Если данные, полученные с помощью цифрового компаса часов, отличаются от показаний другого компаса, необходимо выполнить двустороннюю калибровку.
- Получить точные показания цифрового компаса и выполнить правильную калибровку невозможно, если часы находятся рядом с постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими поверхностями (металлическими дверями, сейфами и т.п.), проводами высокого

напряжения, антеннами, бытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами, холодильниками и т.п.).

🔍 Режим Цифрового компаса (стр. 73).

- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе показаний атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря.
- Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания альтиметра, указав точное значение высоты. Если эту корректировку не выполнить, полученные показания могут оказаться неточными.

🔍 Режим Альтиметра (стр. 84).

### **Примечание**

- Обратите внимание, что в данном руководстве иллюстрации приведены для наглядности. Элемент, показанный на иллюстрации, может в некоторой степени отличаться от реального

элемента, который он представляет.

## Обзор часов

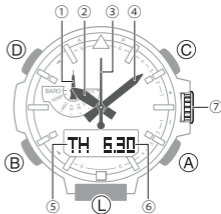
- 1 Стрелка режима
- 2 Часовая стрелка
- 3 Секундная стрелка
- 4 Минутная стрелка
- 5 День недели
- 6 Месяц, день
- 7 Заводная головка

### Кнопка А

В режиме Текущего времени нажмите кнопку А для перевода часов в режим Альтиметра.

### Кнопка В

С помощью кнопки В осуществляется перевод часов из одного режима в другой. Нажмите и удерживайте



живайте кнопку В около 2 секунд для возврата часов из любого режима в режим Текущего времени.

### Кнопка С

В режиме Текущего времени нажмите кнопку С для перевода часов в режим Цифрового компаса.

### Кнопка D

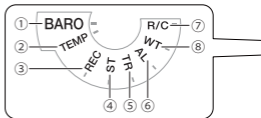
В режиме Текущего времени при нажатии на кнопку D осуществляется смена отображаемой на экране информации.

### Кнопка L

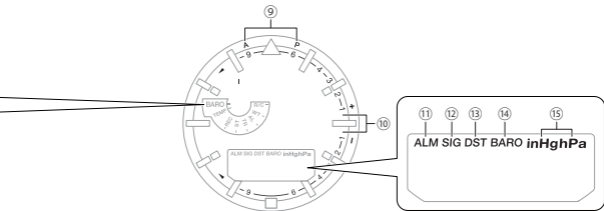
При нажатии на кнопку L осуществляется включение подсветки.

### Индикаторы

- 1 В режиме Барометра стрелка режима указывает на индикатор BARO
- 2 В режиме Термометра стрелка режима указывает на индикатор TEMP



- 3 В режиме Просмотра данных стрелка режима указывает на индикатор REC
- 4 В режиме Секундомера стрелка режима указывает на индикатор ST
- 5 В режиме Таймера обратного отсчета стрелка режима указывает на индикатор TR
- 6 В режиме Будильника стрелка режима указывает на индикатор AL



- 7 В режиме Калибровки времени по радиосигналу стрелка режима указывает на индикатор R/C
- 8 В режиме Мирового времени стрелка режима указывает на индикатор WT
- 9 При 12-часовом формате отображении времени секундная стрелка указывает на индикатор А, когда часы отображают время до полудня; секундная стрелка указывает на индикатор Р, когда часы отображают время после полудня
- 10 При измерении атмосферного давления или высоты секундная стрелка указывает на перепад атмосферного давления или высоты
- 11 Индикатор включенного сигнала будильника
- 12 Индикатор включенного сигнала начала часа
- 13 Индикатор летнего времени
- 14 Индикатор включенного режима слежения за изменением атмосферного давления
- 15 Индикатор единицы измерения атмосферного давления

## **Выбор режима**

- На рисунке показано, какую кнопку необходимо нажать для выбора нужного режима.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима нажмите и удерживайте кнопку В около 2 секунд.





Режим Термометра



B

Режим  
Просмотра данных



B

Режим Секундомера



B

Режим Мирового  
времени



B

Режим Будильника



B

Режим Таймера  
обратного отсчета



B

## Обзор режимов

### • Режим Текущего времени

В режиме Текущего времени на цифровом экране отображаются текущий день недели, месяц и день.

Нажмите кнопку D смены отображаемой на экране информации, как показано на рисунке.



## • Режим Альтиметра

В режиме Альтиметра выполняется измерение текущего атмосферного давления.

🔍 Режим Альтиметра (стр. 84).

- (1) Перепад высоты/текущее значение секунд
- (2) График изменения высоты
- (3) Текущая высота

Смена информации



Повторное измерение

## • Режим Цифрового компаса

В режиме Цифрового компаса выполняется определение севера и проверка направления движения к пункту назначения.

🔍 Режим Цифрового компаса (стр. 73).

- (1) Указатель севера
- (2) Направление
- (3) Угловая величина



## • Режим Барометра

В режиме Барометра выполняется измерение текущего атмосферного давления.

🔍 Режим Барометра (стр. 102).

- (1) Перепад атмосферного давления/текущее значение секунд
- (2) График изменения атмосферного давления
- (3) Атмосферное давление

Смена информации



Повторное измерение

### • Режим Термометра

В режиме Термометра выполняется измерение температуры окружающей среды.

🔍 Режим Термометра (стр. 115).

(1) Температура

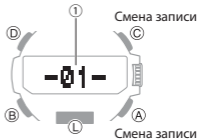


### • Режим Просмотра данных

В режиме Просмотра данных осуществляется просмотр данных, сохраненных в режиме Альтиметра.

🔍 Режим Просмотра данных (стр. 121).

(1) Номер последней сохраненной в режиме Альтиметра записи

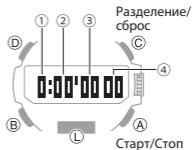


### • Режим Секундомера

В режиме Секундомера осуществляется измерение прошедшего времени.

🔍 Режим Секундомера (стр. 128).

- (1) Часы
- (2) Минуты
- (3) Секунды
- (4) 1/100 секунды

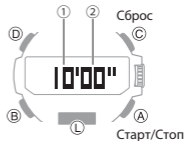


### • Режим Таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета осуществляется обратный отсчет установленного времени.

🔍 Режим Таймера обратного отсчета (стр. 131).

- (1) Часы
- (2) Минуты



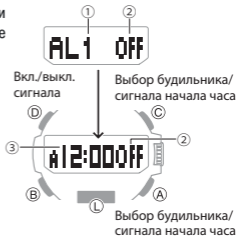


## • Режим Будильника

В режиме Будильника осуществляется настройка времени звучания сигнала будильника и включение/выключение сигнала начала часа.

🗨 Режим Будильника (стр. 68).

- (1) Номер будильника
- (2) Сигнал будильника/начала часа вкл.(ON)/выкл.(OFF)
- (3) Часы, минуты звучания сигнала будильника



### • Режим Мирового времени

В режиме Мирового времени осуществляется просмотр времени в одном из 29 городов и UTC.

🔍 Режим Мирового времени (стр. 62).

- (1) Код города мирового времени
- (2) Текущее мировое время
- (3) Текущее время

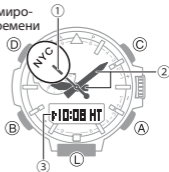
### • Режим Калибровки времени по радиосигналу

В режиме Калибровки времени по радиосигналу осуществляется настройка приема радиосигнала калибровки времени.

🔍 Калибровка времени по радиосигналу (стр. 44).

- (1) Индикатор уровня приема радиосигнала

Город мирового времени



## Использование заводной головки

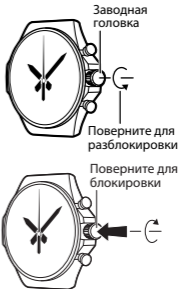
В этих часах используется ввинчивающаяся заводная головка с блокировкой. Прежде чем выполнять операции с заводной головкой, поверните ее по направлению к себе для разблокировки.

### Внимание!

- После выполнения необходимых операции с использованием заводной головки, необходимо вернуть ее в исходное положение и заблокировать. Это позволит избежать попадания влаги внутрь корпуса часов и предотвратить повреждение заводной головки.

- **Ускоренное перемещение стрелок вперед/назад**

После вытягивания заводной головки, быстро поверните ее в любом положении для начала ускоренного перемещения стрелок. После запуска ускоренного перемещения стрелок вперед, еще раз быстро поверните заводную головку от себя для еще более ускоренного перемещения стрелок.



- **Остановка ускоренного перемещения стрелок часов**

Поверните заводную головку в направлении, противоположном тому, которое было использовано для запуска ускоренного перемещения стрелок часов, или нажмите любую кнопку.

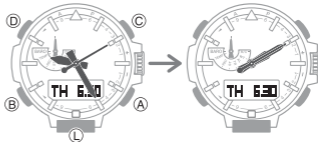
**Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

**Смещение стрелок**

Выполните действия, указанные в этом разделе, для смещения стрелок часов в сторону от цифрового экрана, для удобного просмотра отображаемой на нем информации.

1. Нажмите и удерживайте кнопку L.



Удерживая нажатой кнопку L, нажмите кнопку B.

- Стрелки часов сместятся к 2-часовой отметке.
2. Для возврата стрелок к отображению текущей информации нажмите одну из кнопок: A, B, C или D.

### **Примечание**

- Стрелки автоматически вернуться к нормальному отображению времени через 10 сек., если не выполнять какие-либо операции с часами в течение этого времени.

### **Подзарядка аккумулятора часов**

В этих часах источником питания служит светочувствительная панель и аккумулятор, подзаряжаемый от солнечных элементов. Хранение или ношение часов в условиях, когда источник света не доступен, приведет к снижению уровня заряда аккумулятора. Старайтесь как можно чаще помещать часы в зону доступа источника света для подзарядки аккумулятора.



- Когда вы не пользуетесь часами, оставляйте их в доступном для источника света месте.
- Подзарядка часов происходит быстрее, если часы поместить в месте с наилучшей освещенностью.



- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда любая часть солнечного элемента прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы, не прикрывая их одеждой, как можно дольше. Время зарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.

### **Внимание!**

**Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свету, то они могут нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога. В следующих ситуациях часы также могут сильно нагреться:**

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;

- при близком расположении к лампе накаливания, фотолампе, галогенной лампе и другим источникам тепла;
- под прямыми лучами солнца.

### **Внимание!**

- Длительный нагрев поверхности часов может привести к затемнению ЖК-экрана. Изображение на экране появится снова, когда поверхность часов охладится.

### **Уровень заряда аккумулятора**

Индикатор уровня заряда аккумулятора отображается на экране после перевода часов в режим Текущего времени.

#### **1 уровень заряда аккумулятора: Хороший**

Все функции включены.



## 2 уровень заряда аккумулятора: Хороший

Все функции включены.



## 3 уровень заряда аккумулятора: Низкий

Секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 секунды. Не работают следующие функции:

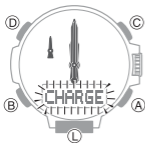
- прием радиосигнала калибровки времени;
- измерения направления, высоты, атмосферного давления, температуры;
- подсветка;
- звуковые сигналы (будильника и т.п.).





#### **4 уровень заряда аккумулятора: Низкий**

Все функции не работают. Все стрелки не перемещаются.



#### **5 уровень заряда аккумулятора: Аккумулятор разряжен**

Экран гаснет. Все стрелки не перемещаются Данные, хранящиеся в памяти, удаляются. Все настройки возвращаются к заводским.

#### **Внимание!**

- Когда заряд аккумулятора снижается до 3 уровня и ниже, необходимо, как можно скорее,

поместить часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

### Примечание

- Если на экране мигает индикатор RECOVER, это означает, что часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора. До тех пор, пока заряд аккумулятора не будет восстановлен, функции часов не работают.
- Если после полной разрядки аккумулятора поместить часы к источнику света, через некоторое время на экране отобразится индикатор CHARGE. Это означает, что зарядка аккумулятора началась.

### Время подзарядки аккумулятора

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Подзарядка аккумулятора до уровня				
		5	4	3	2	1
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	8 мин.	3 часа			22 часа	6 часов

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки*	Подзарядка аккумулятора до уровня				
		5	4	3	2	1
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	30 мин.	7 часов			83 часа	23 часа
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 мин.	10 часов			135 часов	36 часов
Флуоресцентное освещение (500 лк)	8 часов	119 часов			- - -	- - -

\* Время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормальной работы часов.

### Примечание

- Указанное выше время приведено для справки. Фактическое время подзарядки аккумулятора зависит от освещения.

## Режим экономии энергии


При включенной функции экономии энергии, часы автоматически переходят в режим экономии энергии, когда они остаются в неподвижном состоянии в течение длительного времени. В таблице ниже показано, какие функции часов доступны в режиме экономии энергии.

Время «простоя» часов	Функции
60–70 минут	Все функции включены, информация на экране не отображается, секундная стрелка находится на 12-часовой отметке
6–7 дней	Все функции, за исключением внутреннего отсчета текущего времени, выключены, все стрелки находятся на 12-часовой отметке

### Примечание

- Часы не переходят в режим экономии энергии с 6:00 утра до 9:59 вечера. Если часы в 6:00 утра уже находятся в режиме экономии энергии, они так и останутся в этом режиме.
- Часы не переходят в режим экономии энергии, если они находятся в режимах Таймера обратно-

го отсчета или Секундомера, а также когда отображается индикатор изменения атмосферного давления.

- Обратите внимание, что часы могут перейти в режим экономии энергии, если экран прикрыт рукавом одежды.
  - Режим экономии энергии можно включить и выключить.
-  Включение/выключение режима экономии энергии (стр. 137).

- **Вывод часов из режима экономии энергии**

Для вывода часов из режима экономии энергии выполните одну из операций:

- поместите часы в хорошо освещенное место;
- нажмите любую кнопку;
- поверните экран часов к себе для считывания данных.

## **Подсветка**

Подсветка экрана облегчает считывание показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматического включения подсветки. Когда эта функция включена, подсветка автоматически

включается при наклоне руки к себе.

- **Включение подсветки вручную**

В любом режиме нажмите кнопку L для включения подсветки. Подсветка часов включится, независимо от того, включена функция автоподсветки или нет.

- Подсветка не работает во время приема радиосигнала калибровки времени, выполнения измерений с помощью какой-либо датчика или при ускоренном перемещении стрелок.

- **Автоматическое включение подсветки**

Когда включена функция автоподсветки, подсветка экрана часов автоматически включится, когда рука окажется в положении, показанном на рисунке.

**Держите руку параллельно земле, затем поверните запястье к себе примерно на**



**40°. Это действие приведет к автоматическому включению подсветки.**

**Внимание!**

- **Убедитесь в том, что при включенной функции автоподсветки вы находитесь в безопасном месте. Будьте особенно осторожны при выполнении действий, которые могут привести к аварии или травме. Также позаботьтесь о том, чтобы включение подсветки не отвлекало и не пугало окружающих людей.**
- **Нельзя считывать показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на часах функция автоподсветки. Внезапное включение подсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.**

**Внимание!**

- **Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15°. Убедитесь, что рука параллельна земле.**
- **Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной**



работе функции автоподсветки. Если подсветка автоматически не включается, верните часы в исходное положение (параллельно земле), затем еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела и попробуйте еще раз.

- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

### **Примечание**

- Автоматическое включение подсветки не работает, вне зависимости от настройки, если выполняется одна из операций:
  - звучит сигнал будильника, таймера или другой сигнал;
  - часы находятся в режиме Цифрового компаса;
  - при ускоренном перемещении стрелок;
  - выполняется прием радиосигнала калибровки времени.

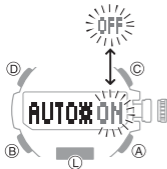
- **Включение и выключение функции автоподсветки**

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

 Выбор режима (стр. 15).



2. Вытяните заводную головку.
  - На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.
3. Нажмите кнопку В 3 раза.
  - На экране отобразится индикатор **AUTO** и мигающий индикатор ON (Функция автоподсветки



и мигающий индикатор ON (Функция автоподсветки включена) или OFF (Функция автоподсветки выключена).

4. Поворачивая заводную головку включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) функцию автоподсветки.
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



## Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### • Настройка продолжительности подсветки

Продолжительность подсветки в зависимости от настройки составляет 1,5 или 3 секунды.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🔊 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

- На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.

3. Нажмите кнопку B 4 раза.

На экране отобразится индикатор LIGHT и

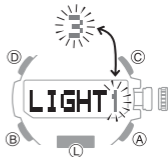


мигающий индикатор текущей настройки продолжительности подсветки (1 или 3).

4. Поворачивая заводную головку установите продолжительность подсветки 1,5 секунды (на экране отобразится индикатор 1) или 3 секунды (на экране отобразится индикатор 3) .
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.




## НАСТРОЙКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

---

Часы принимают радиосигнал калибровки времени и обновляют текущее время и дату в соответствии с этим сигналом.

Если по какой-либо причине часы не могут принять радиосигнал калибровки времени, в случае необходимости, настройку времени и даты можно выполнить вручную.

 Настройка текущего времени и даты вручную (стр. 54).



## Калибровка времени по радиосигналу

### Внимание!

Для корректного приема радиосигнала калибровки времени, необходимо правильно настроить город текущего местоположения.

🔍 Настройка города текущего местоположения.

### Примечание

В тех регионах, где невозможно принять радиосигнал калибровки времени, необходимо вручную выполнять настройку текущей даты и времени.

🔍 Настройка текущего времени и даты вручную.

- **Рекомендуемое положение часов для лучшего приема радиосигнала**

Для более успешного приема сигнала радиокалибровки времени часы необходимо поместить рядом с окном.

- Антенна в часах расположена со стороны 12-часовой отметки. Поместите часы 12-часовой отметкой в сторону окна, как показано на рисунке.

- Убедитесь в том, что рядом нет металлических предметов.
- Постарайтесь во время приема радиосигнала не выполнять никаких операций с часами, а также не перемещать часы.

### **Примечание**

Прием сигнала может быть затруднен или невозможен, если часы находятся:

- внутри или между зданиями;
- внутри транспортных средств;
- рядом с бытовой техникой, оргтехникой или мобильными телефонами;
- рядом со строительными площадками, аэропортами и др. источниками электропомех;
- рядом с линиями электропередач;
- рядом с горами.



- **Приблизительные зоны действия передатчиков**

- Япония (JJY)

Передатчики сигналов радиокалибровки времени из Японии расположены на горе Отакадоя (Фукусима) и горе Хаганэ (Фукуока/Сага). Сигналы можно принять в диапазоне до 1000 км от каждой передающей станции.

- Китай (BPC)

Передатчик сигнала радиокалибровки времени из Китая расположен в Шанцю (провинция Хэнань). Сигнал можно принять в диапазоне до 1500 км от передающей станции.

- США (WWVB)

Передатчик сигнала радиокалибровки времени из США расположен в Форт-Коллинзе (штат Колорадо). Сигнал можно принять в диапазоне до 3000 км от передающей станции.

- Великобритания (MSF)/Германия (DCF77)

Передатчик сигнала радиокалибровки времени из Великобритании расположен в Анторне (Камбрия). Передатчик сигнала радиокалибровки времени из Германии расположен в Майн-флингене (юго-восток от Франкфурта). Сигналы можно принять в диапазоне до 1500 км от каждой передающей станции.

## Примечание

- Даже если часы находятся в зоне действия передатчика, прием сигнала снижается или невозможен, если сигнал блокируется горами, высокими строениями, в зависимости от времени года, при неблагоприятных погодных условиях, при радиопомехах и т.п. Так же учитывайте тот факт, что мощность сигнал снижается на расстоянии более 500 км от передатчика.
- Радиосигнал калибровки времени не может быть принят, если установленный код города текущего местонахождения не поддерживает прием сигнала.

- **Прием радиосигнала калибровки автоматически**


В режиме автоматического приема радиосигнала калибровки часы принимают сигнал с 00:00 до 05:00. В случае успешного приема сигнала, остальные сигналы в течение этого дня приниматься не будут.

1. Поместите часы около окна или в другом месте с благоприятными условиями для приема сигнала.
- Во время приема радиосигнала калибровки времени на экране отображается индикатор RC!.
  - После успешного приема радиосигнала, время и дата на часах автоматически скорректируются



в соответствии с принятым сигналом. Затем часы автоматически вернутся в режим Текущего времени.

### Примечание

- Прием радиосигнала калибровки занимает от 2 до 10 минут, но в некоторых случаях время приема сигнала может занять до 20 минут.
- **Включение и выключение автоматического приема радиосигнала калибровки времени**
  1. Переведите часы в режим Калибровки времени по радиосигналу.
-  Выбор режима (стр. 15).
- 2. Вытяните заводную головку.
  - На экране отобразится индикатор AUTORS и мигающий индикатор ON (автоматический прием радиосигнала включен) или OFF (автоматический прием радиосигнала выключен).



3. Поворачивая заводную головку включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) автоматический прием радиосигнала.
4. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### **Примечание**

- Если не выполнять какие-либо действия с часами, когда они находятся в режиме Калибровки времени по радиосигналу, около 3 минут, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.
  - Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
- **Прием радиосигнала калибровки вручную**
    1. Поместите часы около окна или в другом месте с благоприятными условиями для приема сигнала.
    2. Переведите часы в режим Калибровки времени по радиосигналу.
- 🗨️ Выбор режима (стр. 15).

3. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не отобразится индикатор RC!.

- Это означает, что начался прием радиосигнала. После успешного приема радиосигнала, время и дата на часах автоматически скорректируются в соответствии с принятым сигналом.
- Во время приема радиосигнала калибровки времени на цифровом экране отображается один из индикаторов мощности приема радиосигнала L1, L2 или L3.

🗨 Индикатор мощности приема радиосигнала калибровки времени (стр. 51).

### Примечание

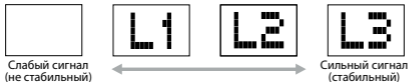
- Прием радиосигнала калибровки занимает от 2 до 10 минут, но в некоторых случаях время приема сигнала может занять до 20 минут.
- Прием радиосигнала калибровки осуществляется лучше ночью, чем днем.



Индикатор уровня приема радиосигнала калибровки времени

- **Индикатор мощности приема радиосигнала калибровки времени**

Во время приема радиосигнала калибровки на экране отображается индикатор мощности приема сигнала.



Индикатор мощности сигнала может меняться в соответствии с условиями приема.

Для успешного приема радиосигнала калибровки старайтесь поместить часы в месте с наилучшими условиями приема.

### Примечание

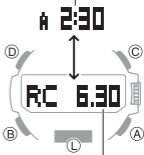
- Даже в местах, где мощность приема радиосигнала калибровки максимальна, для его стабилизации может потребоваться около 10 сек.



Индикатор уровня приема радиосигнала калибровки времени

- Прием радиосигнала калибровки зависит от погодных условий, времени суток, местоположения часов и других факторов.
- **Проверка результатов последнего приема радиосигнала калибровки времени**
  1. Переведите часы в режим Калибровки времени по радиосигналу.
    - 🔍 Выбор режима (стр. 15).
  - На цифровом экране отобразится дата и время последнего успешного принятого радиосигнала калибровки.
- **Меры предосторожности при приеме радиосигнала калибровки**
  - Если по какой-либо причине часы не могут принять радиосигнал калибровки времени, время на часах отображается с точностью  $\pm 15$  секунд в месяц.
  - Даже если время было скорректировано после успешного приема радиосигнала калибровки, при определенных условиях часы могут

Время последнего успешного принятого радиосигнала



Дата последнего успешного принятого радиосигнала

спешить или отставать на 1 секунду.

- Радиосигнал калибровки времени не принимается в следующих случаях:
  - при низком уровне заряда аккумулятора;
  - часы не находятся в режиме Текущего времени;
  - часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии;
  - выполняется измерение направления, атмосферного давления, температуры или высоты;
  - включен индикатор отображения изменения атмосферного давления;
  - выполняется обратный отсчет времени;
  - установлен код города текущего местонахождения, не поддерживающий прием радиосигнала;
  - часы находятся вне диапазона передатчика радиосигнала калибровки времени.
- После успешного приема радиосигнала калибровки времени, время и дата на часах корректируется автоматически в соответствии с принятым сигналом. Летнее время может быть скорректировано некорректно, если правила перехода на стандартное/летнее время изменены местными властями.
- По состоянию на январь 2021 года в Китае не осуществляется переход на летнее время. Если

в дальнейшем в Китае будет осуществляться переход на летнее время, летнее время на часах для Китая будет отображаться некорректно.

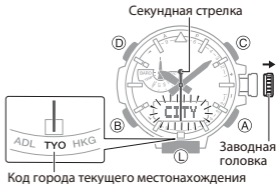
## Настройка текущего времени и даты вручную

Если по какой-либо причине часы не могут принять радиосигнал калибровки времени, необходимо вручную выполнить настройку текущего времени, даты и города текущего местонахождения.

### • Настройка кода города текущего местонахождения

Перед тем, как приступить к настройке текущего времени и даты, необходимо установить код города текущего местонахождения и настроить переход на стандартное/летнее время (DST).

1. Переведите часы в режим Текущего времени.  
🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Вытяните заводную головку.



- На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.
3. Поворачивая заводную головку, установите нужный код города текущего местонахождения.
    - 🔍 Таблица кодов городов (стр. 139).
  4. Нажмите кнопку В.
  5. Поворачивая заводную головку, настройте переход на летнее время:
    - AUTO – переход на стандартное/летнее время осуществляется автоматически;
    - OFF – часы всегда отображают стандартное время;
    - ON – часы всегда отображают летнее время.
  6. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут,




все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

- Параметр AUTO можно выбрать только для кодов городов, поддерживающих прием радиосигнала калибровки времени.
- **Настройка текущего времени и даты**

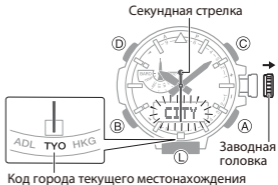
Если по какой-либо причине часы не могут принять радиосигнал калибровки времени, выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки текущего времени и даты вручную.

### **Внимание!**

- При использовании часов в регионе, в котором доступен прием радиосигнала калибровки времени, рекомендуется выполнять настройку текущего времени и даты приняв этот сигнал.
- Перед тем, как приступить к настройке текущего времени и даты, необходимо установить код города текущего местонахождения.

 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 54).

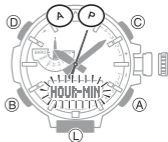
1. Переведите часы в режим Текущего времени.  
🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Вытяните заводную головку.
  - На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.



3. Нажмите кнопку D.

На экране отобразится мигающий индикатор HOUR-MIN.

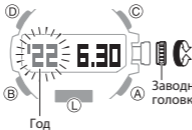
- Секундная стрелка укажет на индикатор А, если отображается текущее время до полудня, на индикатор Р, если отображается текущее время после полудня.
4. Поворачивая заводную головку, настройте значение минут.
5. Нажмите кнопку В.
- На экране отобразится мигающий индикатор HOUR.



6. Поворачивая заводную головку, настройте значение часов.


7. Нажмите кнопку В.

На экране отобразятся мигающие цифры года.



8. Поворачивая заводную головку, настройте значение года.
9. Нажмите кнопку В.  
На экране отобразятся мигающие цифры месяца и дня.
10. Поворачивая заводную головку, настройте значение месяца и дня.
11. Для завершения настройки текущего времени и даты, с началом новой минуты верните заводную головку в исходное положение.

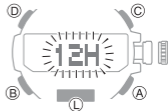
### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
  - **Настройка 12-/24-часового формата отображения времени**
    1. Переведите часы в режим Текущего времени.
-  Выбор режима (стр. 15).
2. Вытяните заводную головку.

- На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.



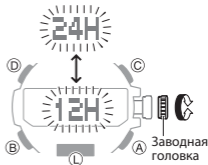
3. Нажмите кнопку В 5 раз.  
На экране отобразится мигающий индикатор 12Н или 24Н.



4. Поворачивая заводную головку установите 12-часовой (на экране отображается индикатор 12H) или 24-часовой (на экране отображается индикатор 24H) формат отображения времени.
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

#### Примечание

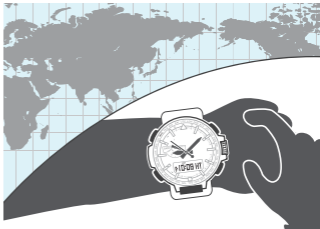
- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.



## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

---

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 29 городов и UTC.



## Просмотр текущего мирового времени

1. Переведите часы в режим Мирового времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

На экране примерно на 1 секунду отобразится индикатор WT, часовая и минутная стрелка отобразят текущее мировое время, секундная стрелка укажет на индикатор кода города мирового времени.

- Через 1 секунду после перевода часов в режим Мирового времени на цифровом экране отобразится текущее время.
- Нажмите кнопку A для того, чтобы узнать, какое отображается мировое время – до (секундная стрелка укажет на индикатор A) или после (секундная стрелка укажет на индикатор P) полудня.
- Нажмите кнопку D. Секундная стрелка укажет на текущий установленный код города мирового времени, через 3 секунды она вернется к отображению текущего значения секунд.





## Настройка кода города мирового времени

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки города мирового времени. Если в регионе осуществляется переход на летнее время, необходимо для города мирового времени также выполнить настройку летнего/стандартного времени.

1. Переведите часы в режим Мирового времени.  
🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

- На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.

3. Поворачивая заводную головку, переместите секундную стрелку к индикатору кода города, который необходимо установить в качестве города мирового времени.

На цифровом экране отобразится текущее



мировое время.

4. Нажмите кнопку В.

На экране отобразится мигающий индикатор текущей настройки летнего времени – ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).

5. Поворачивая заводную головку, настройте летнее время:

- OFF – часы всегда отображают стандартное время;
  - ON – часы всегда отображают летнее время.
6. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

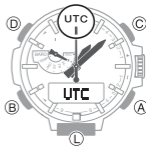


**Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
- Обратите внимание: выполнить настройку стандартного/летнего времени для кода города UTC нельзя.

- **Выбор UTC (Всемирного координированного времени) в качестве города мирового времени**

Для выбора UTC в качестве города мирового времени, в режиме Мирового времени нажмите и удерживайте кнопку A около 3 секунд.



## Быстрая замена текущего времени на мировое

В режиме Мирового времени нажмите и удерживайте кнопку D, пока на экране не отобразится мигающий индикатор CITYCITY. Это действие приведет к замене текущего времени на мировое.



## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

В режиме Будильника выполняется настройка времени звучания сигналов 5 независимых будильников. Также в режиме Будильника можно включить/выключить сигнал начала часа. При включенном сигнале начала часа в начале каждого часа звучит двойной сигнал.

- Сигнал будильника не звучит при низком уровне заряда аккумулятора.



## Настройка времени звучания сигнала будильника

1. Переведите часы в режим Будильника.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. С помощью кнопок А и С выберите экран настройки нужного будильника (от AL1 до AL5).

3. Вытяните заводную головку.  
• На экране начнут мигать цифры времени звучания сигнала будильника.

4. Поворачивая заводную головку, выполните настройку минут звучания сигнала будильника.

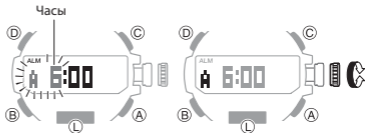
• Цифры часов звучания сигнала будильника изменяются синхронно со значением минут.

5. Нажмите кнопку В. На экране начнут мигать цифры часов.



6. Поворачивая заводную головку, настройте часы звучания сигнала будильника.

- При 12-часовом формате отображения времени обращайте внимание на время до (на экране отображается индикатор A) и после (на экране отображается индикатор P) полудня.



7. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### Примечание

- Если не выполнять какие-либо действия в режиме Будильника около 3 минут, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.
- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку

в исходное положение, затем снова ее вытяните.

## Остановка звучания сигнала будильника

Нажмите любую кнопку.

### Примечание

Сигнал будильника звучит в течение 10 секунд в установленное для него время.

## Включение и выключение сигналов будильника и начала часа

Выполните действия, указанные в этом разделе, для выключения сигналов будильника и начала часа.

- Для включения сигналов, выполните действия, указанные в этом разделе, еще раз.

### Примечание

- Индикатор(ы) включенного сигнала начала часа и/или включен-





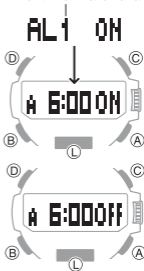
ного сигнала будильника отображае(ю)тся на экране, когда эти сигналы включены.

1. Переведите часы в режим Будильника.
- 🗨️ Выбор режима (стр. 15).
2. С помощью кнопок A и C выберите экран настройки нужного будильника (от AL1 до AL5) или сигнала начала часа (SIG).
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор ON) или выключения (на экране отобразится индикатор OFF) сигнала выбранного будильника или сигнала начала часа.

### Примечание

- Индикатор ALM отображается на экране, если включен сигнал хотя бы одного из будильников. Выполните действия, указанные в пп. 2-3 для выключения сигналов всех будильников. После этого, индикатор ALM перестанет отображаться на экране.

Индикатор номера будильника или сигнала начала часа



## РЕЖИМ ЦИФРОВОГО КОМПАСА

Встроенный в часы цифровой компас позволяет определять направление севера. С помощью цифрового компаса также можно определить направление движения к пункту назначения.

### Внимание!

- Для корректировки точности показаний, полученных с помощью цифрового компаса, выполните действия, указанные в разделах «Калибровка датчика азимута» (стр. 77) и «Цифровой компас. Предостережения» (стр. 82).



## Определение направления с помощью компаса

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.
  - Также выполнить указанные ниже действия можно, когда часы находятся в режимах Текущего времени и Альтиметра.
2. Поместите часы на горизонтальную поверхность и поверните их 12-часовой отметкой к объекту, направление которого нужно определить. Если часы надеты на руку, убедитесь в том, что циферблат расположен горизонтально.
3. Нажмите кнопку С для начала определения направления.



- На цифровом экране отобразится индикатор COMP, часы начнут определять направление.
- Секундная стрелка укажет на север. На цифровом экране отобразится индикатор буквенного обозначения определенного направления и угловая величина.
- Для определения нового направления еще раз нажмите кнопку С.
- Значения направлений: N (Север), E (Восток), W (Запад), S (Юг).

### **Примечание**

- Часы определяют направление магнитного севера. Если необходимо определить направление истинного севера, выполните действия, указанные в разделах «Коррекция угла магнитного склонения» (стр. 79) и «Магнитный и истинный север» (стр. 82).
- После получения первой информации о направлении, часы продолжают определять направление автоматически каждую секунду в течение 60 секунд. После этого, прием информации автоматически прекратится, часы вернутся в режим Текущего времени.
- Во время определения направления с помощью цифрового компаса функция автоматического включения подсветки не работает.
- Если во время определения направления с помощью цифрового компаса, прозвучит любой

сигнал или при нажатии на кнопку L включится подсветка экрана часов, работа цифрового компаса приостановится. После окончания звучания сигнала и выключения подсветки, работа цифрового компаса возобновится.

- Если в режиме Цифрового компаса не выполнять какие-либо операции около 1 минуты, часы автоматически вернутся в режим Текущего времени.

### **Ориентирование карты и определение текущего местонахождения**

Во время походов и восхождений необходимо определить текущее местонахождения. Для этого сначала нужно выполнить «ориентирование карты», т.е. повернуть ее так, чтобы, указанные на ней стороны света (север, восток, юг, запад) совпали со сторонам света текущего местонахождения. Для этого совместите север карты с севером, указанным секундной стрелкой часов.

- Обратите внимание, что для определения текущего местонахождения и направления движения к нужному объекту с помощью карты, необходимы навыки чтения карты.

## Калибровка датчика азимута

В этом разделе указано, как выполнить калибровку датчика азимута для корректировки точности показаний, полученных с помощью цифрового компаса. Калибровку датчика азимута необходимо выполнить, если показания цифрового компаса неверны. Калибровка датчика азимута выполняется одним из способов: двунаправленная калибровка и коррекция угла магнитного склонения.

### • Двунаправленная калибровка

Двунаправленную калибровку необходимо выполнять, если часы по какой-либо причине намагнитились и их показания отличаются от показаний, полученных с помощью другого компаса, а также перед началом восхождений и походами.

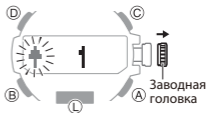
1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

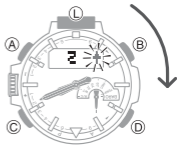
2. Вытяните заводную головку.

На экране отобразится индикатор ↑ 1.

3. Разместите часы горизонтально и нажмите кнопку С для начала калибровки первого направления.



- На экране отобразится индикатор  $\uparrow$ WAIT, означающий, что выполняется калибровка первого направления. После успешного выполнения калибровки первого направления, на экране сначала отобразится индикатор OK, затем индикатор Turn 180°, после этого – индикатор  $\downarrow$ 2, означающий, что можно приступить к калибровке второго направления.
4. Как можно точнее поверните часы на 180°.
  5. Нажмите кнопку С еще раз для начала калибровки второго направления.
    - На экране отобразится индикатор  $\downarrow$ WAIT, означающий, что выполняется калибровка второго направления.
    - После успешного выполнения калибровки второго направления, на экране сначала отобразится индикатор OK, затем часы вернутся в режим Цифрового компаса.
  6. После завершения выполнения двунаправленной калибровки, верните заводную головку в исходное положение.



## Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
- Если по какой-либо причине калибровку выполнить не удалось, на экране отобразится индикатор ERR. Для повтора калибровки, выполните действия, начиная с п. 2.

### • **Коррекция угла магнитного склонения**

При коррекции угла магнитного склонения необходимо ввести угол магнитного склонения (разницу между магнитным и истинным севером), позволяющий часам указывать на географический или истинный север. Эту операцию можно выполнить, если на карте указан угол магнитного склонения.

- Обратите внимание: ввести угол склонения можно только в целых градусах, т.е. указанное на карте значение угла необходимо округлить. Например, если на карте указан угол  $7,4^\circ$ , введите  $7^\circ$ , если  $7^\circ 40'$  (7 градусов 40 минут) – введите  $8^\circ$ , если  $7,5^\circ$  – введите  $7^\circ$  или  $8^\circ$ .

## Примечание

- Углы магнитного склонения (восточный или западный) и их значения в градусах для текущего



местоположения указаны на географических картах, картах для альпинизма и других картах с контурными линиями.

1. Переведите часы в режим Цифрового компаса.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

На экране отобразится индикатор ↑ 1.

3. Нажмите кнопку В для перевода часов в режим коррекции угла магнитного склонения.

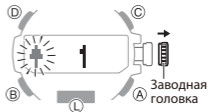
- На экране отобразится индикатор DEC и текущая настройка угла магнитного склонения.

4. Поворачивая заводную головку установите нужное значение магнитного склонения.

- Диапазон настройки магнитного склонения от W 90° до E 90°:

OFF: Коррекция не выполняется. Угол магнитного склонения равен 0°.

E: Магнитный северный полюс расположен восточнее истинного (восточное склонение)



W: Магнитный северный полюс расположен западнее истинного (западное склонение)

- Для возврата к заводским настройкам угла магнитного склонения, одновременно нажмите кнопки A и C.
5. После завершения коррекции угла магнитного склонения, верните заводную головку в исходное положение.

#### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.



## Магнитный и истинный север

В часы встроен датчик азимута, определяющий земной магнетизм. Это означает, что часы указывают на магнитный север, который отличается от истинного. Обратите внимание, что на многих географических картах указан истинный север (а не магнитный). Поэтому, при использовании цифрового компаса с такими картами, необходимо выполнить коррекцию угла магнитного склонения.

## Цифровой компас. Предостережения

- **Местонахождение**
- Определение направления с помощью компаса рядом с источником магнитного поля может привести к ошибкам показаний. Поэтому, старайтесь не пользоваться компасом рядом со следующими объектами: постоянными магнитами (магнитными ожерельями и т.п.), металлическими поверхностями (металлическими дверями, сейфами и т.п.), проводами высокого напряжения, антеннами, бытовыми приборами (телевизорами, компьютерами, стиральными машинами, холодильниками и т.п.).



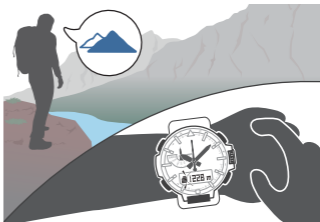
- Получение точных показаний в поезде, лодке, самолете и т.д. невозможно.
- Кроме того, невозможно получить точные показания в помещении, особенно в железобетонных строениях.
- **Хранение**
- Точность показаний датчика может снизиться, если часы намагнитятся. Поэтому необходимо хранить часы вдали от магнитов и других источников магнитного поля, включая постоянные магниты (магнитные ожерелья и т.п.), от больших металлических предметов (металлических дверей, сейфов и т.п.), от бытовых приборов (телевизоров, компьютеров, стиральных машин, холодильников и т.д.).

## РЕЖИМ АЛЬТИМЕТРА

Часы вычисляют и отображают значение высоты, основываясь на данных об атмосферном давлении, полученных с помощью встроенного датчика барометра. Результаты и время выполнения измерений сохраняются в памяти часов.

### Внимание!

- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного



давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря.

- Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания альтиметра, указав точное (эталонное) значение высоты. Если эту корректировку не выполнить, полученные показания могут оказаться неточными.

🗨 Эталонное значение высоты (стр. 87).

🗨 Альтиметр. Предостережения (стр. 100).

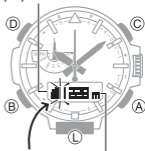
## Определение высоты

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

- После перевода часов в режим Альтиметра, часы начнут измерять текущее значение высоты, затем результат измерения отобразится на экране.
- Первые 3 минуты часы измеряют высоту каждую секунду. Затем, в соответствии с установленным интервалом автоматического

График изменения высоты



ALTI Текущая высота

измерения высоты.

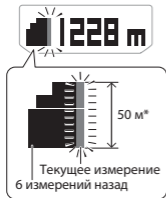
🔍 Настройка интервала измерения высоты (стр. 94).

- Для начала нового цикла измерения текущего значения высоты нажмите кнопку А.
- Нажмите кнопку В для окончания измерения высоты и возврата часов в режим Текущего времени.

### **Примечание**

- После нажатия на кнопку А, секундная стрелка укажет на текущее значение секунд или на значение перепада высот, в зависимости от того, какую информацию она отображала во время предыдущего измерения высоты. Нажмите кнопку D для изменения отображения информации секундной стрелкой (с текущего значения секунд на перепад высот и наоборот).
- Диапазон измерения высоты от  $-700$  до  $10000$  м (от  $-2300$  до  $32800$  футов). Единица измерения высоты  $1$  м ( $5$  футов). Обратите внимание, что после выполнения калибровки датчика альтиметра, диапазон измерения может измениться.
- Если полученные данные находятся за пределами указанного выше диапазона, на экране отобразится индикатор — — — —.

- **График изменения высоты**



\* 1 сектор (■) соответствует 10 м.

### **Эталонное значение высоты**

Чтобы свести к минимуму вероятность ошибок в показаниях альтиметра, необходимо скор-



ректировать текущее значение высоты перед началом ее измерения во время походов или в других случаях. Во время восхождений сверяйте показания альтиметра часов с показаниями других приборов и карт и, в случае необходимости, корректируйте эталонное значение высоты.

### Примечание

- Перед настройкой эталонного значения высоты, определите текущую высоту с помощью точного прибора, карты, интернета и т.п.
- Погрешность в показаниях альтиметра часов может быть вызвана перепадами атмосферного давления, температуры, погодными условиями, особенностями рельефа.
- Измерение высоты можно выполнить и без настройки эталонного значения высоты, однако это может привести к погрешностям измерения.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.



- На экране начнут мигать цифры текущего значения высоты.
3. Поворачивая заводную головку, установите эталонное значение высоты с интервалом 1 м (5 футов).
    - Эталонную высоту можно установить в диапазоне от –3000 до 10000 метров.
    - Одновременно нажмите кнопки А и С для отмены настройки значения эталонной высоты, и возврата к заводской настройке.
  4. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### **Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### **Перепад высот**

В режиме Альтиметра значение перепада высот, когда эта функция включена, отображается с помощью секундной стрелки. Оно означает разницу высот между указанной опорной точкой

и текущей высотой. Значение перепада высот обновляется всякий раз, когда часы выполняют новое измерение.

- **Настройка диапазона отображения перепада высот**

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

 Выбор режима (стр. 15).

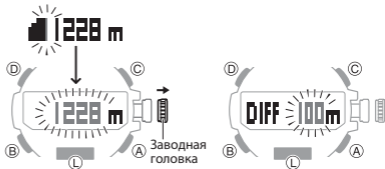
2. Вытяните заводную головку.

На экране отобразится текущее значение высоты.

3. Нажмите кнопку В 2 раза.

- На экране отобразится индикатор DIFF и мигающий индикатор текущего установленного диапазона отображения перепада высот.

4. Поворачивая заводную



головку, установите нужный диапазон отображения перепада высот – 100 м (на экране отобразится индикатор 100m) или 1000 м (на экране отобразится индикатор 1000m).

100m:  $\pm 100$  м ( $\pm 328$  футов), единица измерения 5 м (16 футов)

1000m:  $\pm 1000$  м ( $\pm 3280$  футов), единица измерения 50 м (164 футов)

5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### Примечание

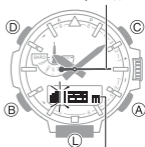
- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
  - **Использование значения перепада высот**
1. Определите разницу высот между местом нахождения и пунктом назначения с помощью линий горизонталей на карте.
  2. Определите текущее значение высоты.
  - 🗨 3. Определение высоты (стр. 85).
  3. Нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд, чтобы установить точку текущего местона-

хождения в качестве опорной точки.

- Сначала на экране отобразится индикатор DIFF RESET, затем отобразится индикатор RESET и текущая высота. Значение перепада высот обнулится, секундная стрелка укажет на значение  $\pm 0$ .
  - Секундная стрелка (указатель перепада высот) указывает на перепад высот между опорной точкой и текущим значением высоты.
4. Сравнивая разницу высот, определенную с помощью карты, с показаниями часов, двигайтесь в сторону точки назначения.
- Когда разница высот, определенная по карте, совпадет с показаниями секундной стрелки, это свидетельствует о приближении к пункту назначения.

Пример: перепад высот -30 м (-98 футов) (-300 м (-984 футов))

Указатель перепада высот



Текущее значение высоты

## Примечание

- Нажмите кнопку D для изменения отображения информации секундной стрелкой (с текущего значения секунд на перепад высот и наоборот).
- 🔍 Определение высоты (стр. 85).
- Если полученные данные находятся за пределами диапазона отображения перепада высот (в зависимости от настройки  $\pm 100$  м ( $\pm 328$  футов) или  $\pm 1000$  м ( $\pm 3280$  футов)), секундная стрелка укажет на индикатор  $\blacktriangle$  (Более) или  $\blacktriangledown$  (Менее).
- Секундная стрелка переместится к 9-часовой отметке, если по какой-либо причине во время измерения произошла ошибка или результат измерения за пределами допустимого диапазона (от -700 м до 10 000 м (от -2,300 до 32,800 футов)).

Единица измерения: м



## Настройка интервала измерения высоты

В этом разделе приведена информация о настройке интервала (5 секунд или 2 минуты) автоматического измерения высоты.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

 Выбор режима (стр. 15).

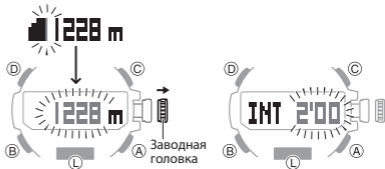
2. Вытяните заводную головку.

На экране отобразится текущее значение высоты.

3. Нажмите кнопку В.

На экране отобразится текущая настройка интервала автоматического измерения высоты.

4. Поворачивая заводную головку настройте интервал



автоматического измерения высоты:

- 0'05: измерения выполняются каждую секунду в течение первых 3 минут, затем каждые 5 секунд в течение 1 часа;
  - 2'00: измерения выполняются каждую секунду в течение первых 3 минут, затем каждые 2 минуты в течение 12 часов.
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### **Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
- Если не выполнять каких-либо операций в режиме Альтиметра, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени через 12 часов (если установлен интервал автоматического измерения высоты 2'00) или через 1 час (если установлен интервал автоматического измерения высоты 0'05).



## Сохранение результатов изменения высоты в памяти часов

В памяти часов можно сохранить результаты изменения высоты вручную и автоматически.

В режиме Просмотра данных осуществляется просмотр сохраненных в памяти часов результатов изменения высоты.

🔍 Просмотр записей об изменении высоты (стр. 121).

### • Сохранение результатов изменения высоты в памяти часов вручную

Во время выполнения измерений в режиме Альтиметра можно вручную сохранить в памяти часов значение текущей высоты. Также сохраняется дата и время записи информации в памяти часов. В памяти может храниться до 30 записей, пронумерованных от -01- до -30-.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не перестанет мигать индикатор REC.

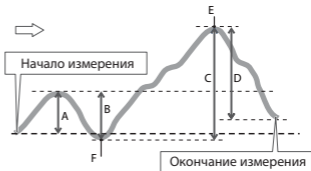
• Это означает, что в памяти часов создана запись, содержащая информацию о текущей высоте, дате и времени создания записи.



- В памяти часов может храниться до 30 записей.
- Если при создании новой записи в памяти уже сохранено 30 записей, самая старая запись будет автоматически удалена, а на ее место будут записаны новые данные.
- **Сохранение результатов изменения высоты в памяти часов автоматически**

Когда часы находятся в режиме Альтиметра после выполнения очередного измерения в памяти автоматически сохраняются данные об изменении высоты:

- максимальное значение высоты (MAX): 5
  - минимальное значение высоты (MIN): 6
  - общий подъем (ASC): 1+3\*
  - общее снижение (DSC): 2+4\*
- \* Значения общего подъема и снижения обновляются, когда разница между результатами измерений достигает  $\pm 15$  метров ( $\pm 49$  футов).



## Примечание

- После вывода часов из режима Альтиметра, автоматическое измерение высоты прекращается, обновление данных об изменении высоты не выполняется. После возврата часов в режим Альтиметра, обновление данных об изменении высоты возобновляется с учетом ранее сохраненных данных.

## Настройка единицы измерения высоты

В качестве единицы измерения и отображения высоты можно установить метры (m) или футы (ft).

### Внимание!

Для кода города текущего местонахождения ТҮО (Токио) автоматически устанавливается единица измерения высоты – метры (m). Эту настройку изменить нельзя.

1. Переведите часы в режим Альтиметра.

 Выбор режима (стр. 15).

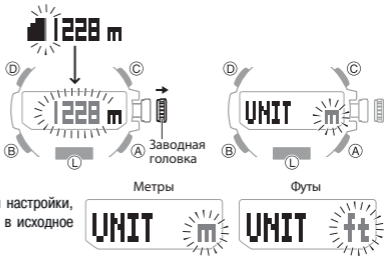
2. Вытяните заводную головку.

На экране отобразится текущее значение высоты.

3. Нажмите кнопку В 3 раза.  
На экране не отобразится индикатор UNIT и мигающий индикатор текущей единицы измерения высоты – m или ft.

4. Поворачивая заводную головку установите нужную единицу измерения высоты – m (метры) или ft (футы).

5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут,

все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

## **Альтиметр. Предостережения**

- **Влияние температуры на показания альтиметра**

Во время работы альтиметра старайтесь поддерживать стабильную температуру корпуса часов. Для этого рекомендуется носить часы на запястье. Перепады температуры могут повлиять на результаты измерения.

- **Измерение высоты**

- Результаты измерения высоты будут неточными во время прыжков с парашютом, полетах на дельтаплане, параплане, вертолете, планере, самолете или другом воздушном транспортном средстве, где есть вероятность резкого изменения высоты.
- Не используйте часы для измерения высоты, если нужен профессиональный или промышленный уровень точности.
- Не забывайте, что воздух в самолете находится под давлением. Поэтому показания часов

будут не совпадать со значением высоты, сообщенным экипажем.

- **Измерение высоты (относительная высота)**

В этих часах высота вычисляется на основании данных об относительной высоте по международной стандартной атмосфере (ISA), установленной Международной организацией гражданской авиации (ICAO). Эти значения определяют соотношение между высотой над уровнем моря и атмосферным давлением.

Обратите внимание, что при следующих условиях получение точных данных затруднено:

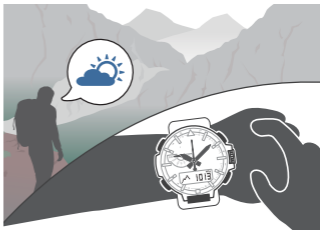
- при изменении атмосферного давления;
- при резких перепадах температуры;
- если часы подвергались сильному внешнему воздействию (например, удару).

## РЕЖИМ БАРОМЕТРА

С помощью встроенного датчика барометра часы выполняют измерение атмосферного давления, а также отслеживают изменение атмосферного давления.

### **Внимание!**

Для повышения точности измерения атмосферного давления, выполните действия, указанные в разделах «Калибровка датчика барометра» (стр. 110) и «Барометр. Предостережения» (стр. 114).



## Определение атмосферного давления

1. Переведите часы в режим Барометра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- После перевода часов в режим Барометра, часы начнут измерять атмосферное давление. Примерно через 1 секунду на экране отобразятся текущее атмосферное давление и график изменения атмосферного давления.
- После перевода часов в режим Барометра, измерения выполняются каждые пять 5 секунд в течение 3 минут, затем каждые 2 минуты.
- Нажмите кнопку А для начала нового измерения атмосферного давления.
- Для возврата часов в режим Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 2 секунд.

### Примечание

- После перевода часов в режим Барометра, секундная стрелка укажет на текущее значение

График изменения атмосферного давления





секунд или на значение перепада атмосферного давления, в зависимости от того, какую информацию она отображала во время предыдущего измерения атмосферного давления. Нажмите кнопку D для изменения отображения информации секундной стрелкой (с текущего значения секунд на перепад атмосферного давления и наоборот).

- Часы автоматически вернуться в режим Текущего времени, если в режиме Барометра не выполнять какие-либо действия около 1 часа.
- Диапазон измерения атмосферного давления 260–1100 гПа (7,65–32,45 дюймов ртутного столба). Шаг измерения атмосферного давления составляет 1 гПа (или 0,05 дюйм рт.столба). На экране отобразится индикатор - - -, если значение атмосферного давления выходит за пределы диапазона.

## **График изменения атмосферного давления**

График изменения атмосферного давления строится на основе результатов измерения (каждые 2 часа) атмосферного давления в хронологическом порядке за последние 20 часов.

- Крайний правый индикатор ■ – результат последнего измерения.

С помощью графика атмосферного давления можно составить прогноз погоды:



рост атмосферного давления, как правило, означает улучшение погоды;

падение атмосферного давления обычно означает ухудшение погоды.

### Примечание

- При резких перепадах атмосферного давления и/или температуры линия графика прошлых измерений может оборваться на верхней или нижней границе.
  - График изменения атмосферного давления не отображается на экране, если на экране отображается индикатор изменения атмосферного давления.
- 🔍 Индикатор изменения атмосферного давления (стр. 107).



## Указатель перепада атмосферного давления

В режиме Барометра указатель перепада атмосферного давления отображает разницу между предыдущим и текущим значениями атмосферного давления (результаты измерения с разницей в 2 часа).

1. Переведите часы в режим Барометра.

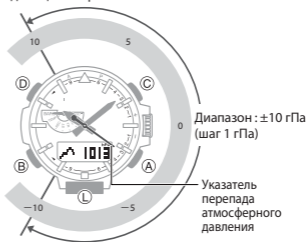
🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите кнопку D.

Секундная стрелка укажет на перепад атмосферного давления.

- На рисунке приведен пример положения указателя при перепаде атмосферного давления около  $-3$  гПа (примерно  $-0,9$  дюймов рт.столба).

Единица измерения: гПа







## Примечание

- Нажмите кнопку D для изменения отображения информации секундной стрелкой (с текущего значения секунд на перепад атмосферного давления и наоборот).
- 🔍 Определение атмосферного давления (стр. 103).
- Если полученные данные находятся за пределами диапазона отображения перепада атмосферного давления ( $\pm 10$  гПа ( $\pm 0,3$  дюймов ртутного столба)), секундная стрелка укажет на индикатор ▲ (Более) или ▼ (Менее).
- Секундная стрелка переместится к 9-часовой отметке, если по какой-либо причине во время измерения произошла ошибка или результат измерения за пределами допустимого диапазона 260–1100 гПа (7,65–32,45 дюймов ртутного столба).

## Индикатор изменения атмосферного давления

Часы на основе полученных ранее данных анализируют изменение атмосферного давления и с помощью индикатора отображают информацию об изменении атмосферного давления. При резких перепадах атмосферного давления прозвучит сигнал, а также если часы находятся в режиме Барометра или Текущего времени, также будет мигать индикатор изменения атмосферного давления.

• **Показания индикатора изменения атмосферного давления**

	Резкое понижение атмосферного давления
	Резкое повышение атмосферного давления
	Повышение атмосферного давления с прогнозом к понижению
	Понижение атмосферного давления с прогнозом к повышению

**Внимание!**

- Для получения более точных данных об изменениях атмосферного давления, необходимо выполнять измерения на одной и той же высоте. Например, находясь в загородном доме, в палаточном лагере или на берегу моря.
- Измерение атмосферного давления на разной высоте, приведет к неточным результатам при

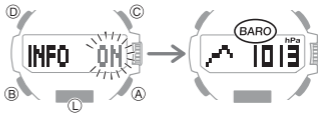
построение графика атмосферного давления и отображении информации об изменении атмосферного давления. Не выполняйте измерения атмосферного давления во время восхождений.

- **Включение и выключение индикатора изменения атмосферного давления**

1. Переведите часы в режим Барометра.

🗨️ Выбор режима (стр. 15).

2. Для включения индикатора изменения атмосферного давления нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд. После того, как перестанет мигать индикатор INFO ON, на экране отобразится индикатор BARO.



3. Для выключения индикатора изменения атмосферного давления еще раз нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.

### Примечание

- Когда индикатор изменения атмосферного давления включен, часы измеряют атмосферное

давление каждые 2 минуты вне зависимости от того, в каком режиме они находятся.

- Индикатор изменения атмосферного давления автоматически выключится через 24 часа после его включения или если заряд аккумулятора снизится до 3 уровня.
- При включенном индикаторе изменения атмосферного давления часы не переходят в режим экономии энергии.
- При 3 и ниже уровне заряда аккумулятора индикатор изменения атмосферного давления включить нельзя.

## **Калибровка датчика барометра**

Встроенные в часы датчик атмосферного давления откалиброван на фабрике и в норме не нуждается в дополнительной калибровке. Но, когда возникают серьезные ошибки при измерении атмосферного давления, можно выполнить его калибровку.

### **Внимание!**

- Неправильная калибровка датчика барометра приведет к неправильным измерениям. Для выполнения калибровки датчика используйте только приборы, показывающие точные значения

атмосферного давления.

1. Переведите часы в режим Барометра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

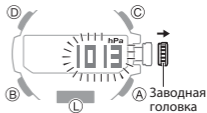
- На экране начнут мигать цифры текущего значения атмосферного давления.

3. Поворачивая заводную головку, выполните калибровку датчика с шагом в 1 гПа.

- Диапазон калибровки: от 260 до 1100 гПа.

- Для возврата к настройкам по умолчанию (к заводским настройкам), одновременно нажмите кнопки А и С.

4. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут,



все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

## **Настройка единицы измерения атмосферного давления**

В качестве единицы измерения и отображения атмосферного давления можно установить гектопаскали (hPa) или дюймы ртутного столба (inHg).

### **Внимание!**

Для кода города текущего местонахождения ТУО (Токио) автоматически устанавливается единица измерения атмосферного давления – гектопаскали (hPa). Эту настройку изменить нельзя.

1. Переведите часы в режим Барометра.

 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

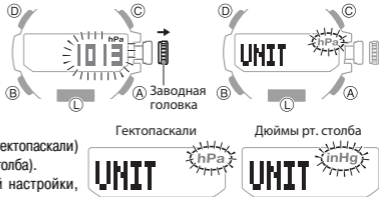
• На экране начнут мигать цифры текущего значения атмосферного давления.

3. Нажмите кнопку В.

На экране отобразится индикатор UNIT и мигающий индикатор текущей настройки единицы

измерения атмосферного давления – hPa (гектопаскали) или inHg (дюймы ртутного столба).

4. Поворачивая заводную головку, установите нужную единицу измерения атмосферного давления – hPa (гектопаскали) или inHg (дюймы ртутного столба).
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку

в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### **Барометр. Предостережения**

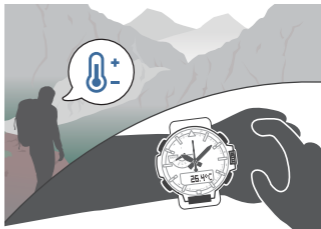
- Датчик атмосферного давления, встроенный в часы, измеряет изменения атмосферного давления, которые можно использовать для прогноза погоды. Он не предназначен для использования в качестве точного инструмента для официальных прогнозов погоды или отчетов.
- Внезапные изменения температуры могут повлиять на показания датчика атмосферного давления. Из-за этого возникает погрешность во время выполнения измерений.

## РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

С помощью встроенного датчика термометра часы выполняют измерение температуры.

### **Внимание!**

Для повышения точности измерения температуры, выполните действия, указанные в разделе «Калибровка датчика термометра» (стр. 117) и «Термометр. Предостережения» (стр. 120).



## Определение температуры

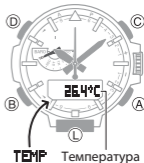
1. Переведите часы в режим Термометра.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- После перевода часов в режим Термометра, часы начнут измерять температуру. Примерно через 1 секунду на экране отобразится текущая температура.
- После перевода часов в режим Термометра, измерения выполняются каждые пять 5 секунд в течение 3 минут, затем каждые 2 минуты.
- Для выполнения нового измерения нажмите кнопку А.

### Примечание

- Часы автоматически вернуться в режим Текущего времени, если в режиме Термометра не выполнять какие-либо действия около 1 часа.
- Диапазон измерения температуры  $-10,0-60,0^{\circ}\text{C}$  ( $14,0^{\circ}\text{F} - 140,0^{\circ}\text{F}$ ). Шаг измерения температуры составляет  $0,1^{\circ}\text{C}$  (или  $0,2^{\circ}\text{F}$ ). На экране отобразится индикатор - - -  $^{\circ}\text{C}$  (или  $^{\circ}\text{F}$ ), если значение температуры выходит за пределы диапазона измерения.



- Нажмите и удерживайте кнопку В около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени.

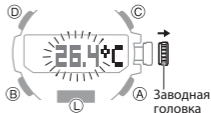
## **Калибровка датчика термометра**

Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и в норме не нуждаются в дополнительной калибровке. Но, когда возникают серьезные ошибки при измерении температуры, можно выполнить его калибровку.

### **Внимание!**

- Неправильная калибровка датчика термометра приведет к неправильным измерениям. Для выполнения калибровки датчика используйте только приборы, показывающие точные значения температуры.
  - Перед выполнением калибровки термометра, снимите часы с запястья и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры их корпуса.
1. Переведите часы в режим Термометра.  
🗨 Выбор режима (стр. 15).
  2. Вытяните заводную головку.

- На экране начнут мигать цифры текущего значения температуры.
3. Поворачивая заводную головку, выполните калибровку датчика термометра с шагом в 0,1°C (0,2°F).
  - Для возврата к настройкам по умолчанию (к заводским настройкам), одновременно нажмите кнопки А и С.
  4. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### Настройка единицы измерения температуры

В качестве единицы измерения и отображения температуры можно установить градусы Цельсия (°C) или градусы Фаренгейта (°F).

## Внимание!

Для кода города текущего местонахождения ТУО (Токио) автоматически устанавливается единица измерения температуры – градусы Цельсия ( $^{\circ}\text{C}$ ). Эту настройку изменить нельзя.

1. Переведите часы в режим Термометра.

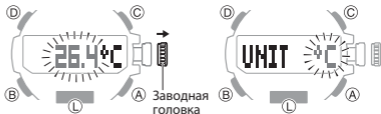
🗨 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

- На экране начнут мигать цифры текущего значения температуры.

3. Нажмите кнопку В.

На экране отобразится индикатор UNIT и мигающий индикатор текущей настройки единицы измерения температуры –  $^{\circ}\text{C}$  (градусы Цельсия) или  $^{\circ}\text{F}$  (градусы Фаренгейта).



Градусы Цельсия



Градусы Фаренгейта





4. Поворачивая заводную головку, установите нужную единицу измерения температуры – °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
5. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### **Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### **Термометр. Предостережения**

- На измерение температуры влияет температура тела, прямой солнечный свет и влажность. Для получения более точной температуры снимите часы с запястья, положите их в хорошо проветриваемое место, закрытое от солнечных лучей, и протрите корпус. Примерно через 20–30 минут выполните измерение температуры окружающей среды.

## РЕЖИМ ПРОСМОТРА ДАННЫХ

---

В режиме Просмотра данных осуществляется просмотр записей об изменении высоты, которые сохраняются в памяти часов вручную и автоматически в режиме Альтиметра.

🔍 Сохранение результатов изменения высоты в памяти часов (стр. 96).

### Просмотр записей об изменении высоты

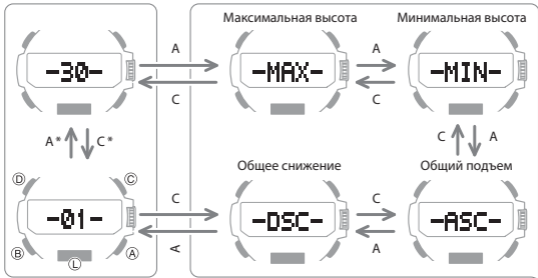
1. Переведите часы в режим Просмотра данных.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- На экране отобразятся данные об изменении высоты, сохраненные в режиме Альтиметра.
2. С помощью кнопок А и С выберите экран для просмотра сохраненных в памяти данных в последовательности, показанной на рисунке.
- Удерживайте кнопку А или С нажатой для ускоренного выбора данных.

Записи, сохраненные вручную

Записи, сохраненные автоматически



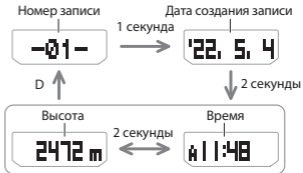
- \* При каждом нажатии на кнопку A или C на экране отобразятся данные, сохраненные вручную, в порядке от -01- до -30-.

### **Примечание**

- Индикатор — — — — или 0 отображается на экране, если информация была удалена или при записи информации произошла ошибка.
- Когда значение общего подъема (ASC) или общего спуска (DSC) превысит 99999 метров (или 327997 футов), отсчет начнется снова с 0.
- Во время просмотра данных нажмите кнопку D для отображения начального экрана (номер записи, DSC, ASC, MAX или MIN).
- Если в режиме Просмотра данных не выполнять какие-либо действия 2-3 минуты, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

- **Данные, сохраненные вручную**

После отображения начального экрана записи, сохраненной вручную (от -01- до -30-), экраны с данными отображаются в последовательности, показанной на рисунке. Пример: данные, сохраненные в записи -01-.



- **Данные, сохраненные автоматически**

При отображении на экране записи, сохраненной автоматически, экраны с данными отображаются в последовательности, показанной на рисунках.

- **Максимальная и минимальная высота**

Пример: данные, сохраненные в записи максимальной высоты.



## – Общий подъем и общее снижение

Пример: общий подъем.



## Удаление данных, сохраненных в памяти часов в режиме Альтиметра

### • Удаление одной записи

1. Переведите часы в режим Просмотра данных.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. С помощью кнопки **A** или **C** выберите запись, которую нужно удалить.

3. Нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд, пока не перестанет мигать сообщение CLEAR.

Это означает, что выбранная запись удалена.

- Обратите внимание, что если удерживать кнопку D более 5 секунд, это приведет к удалению всех записей, сохраненных в памяти часов.

• **Удаление всех записей**

1. Переведите часы в режим Просмотра данных.

🗨 Выбор режима (стр. 15).

2. Нажмите и удерживайте кнопку D около 5 секунд, пока не перестанет мигать сообщение CLEAR ALL.

Это означает, что все записи, сохраненные в памяти часов, удалены.





## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера выполняется измерение прошедшего времени, максимальной продолжительностью 24 часа с точностью 1/100 секунды.

Часы, минуты, секунды,  
1/100 секунды



## Измерение прошедшего времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Для измерения прошедшего времени, выполните следующие действия:



3. Нажмите кнопку С для сброса результатов измерения до нуля.

## Измерение промежуточного времени

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Для измерения промежуточного времени, выполните следующие действия:



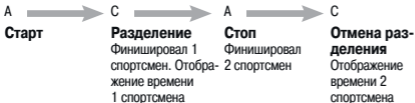
3. Нажмите кнопку С для сброса результатов измерения до нуля.

## Отображение 2 финишных результатов

1. Переведите часы в режим Секундомера.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Для отображения двух финишных результатов, выполните следующие действия:



3. Нажмите кнопку С для сброса результатов измерения до нуля.

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

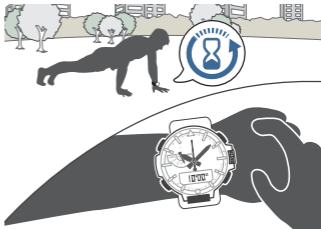
В режиме Таймера обратного отсчета выполняется настройка времени работы таймера. По окончании обратного отсчета звучит сигнал.

- При низком уровне заряда аккумулятора сигнал не звучит.

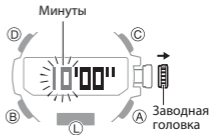
### Настройка времени работы таймера

Продолжительность работы таймера обратного отсчета можно настроить в диапазоне от 1 до 60 минут.

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.



- 🔍 Выбор режима (стр. 15).
2. Вытяните заводную головку.  
На экране начнут мигать цифры минут.
  3. Поворачивая заводную головку, выполните настройку времени работы таймера.
  4. После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### Работа таймера обратного отсчета

1. Переведите часы в режим Таймера обратного отсчета.
- 🔍 Выбор режима (стр. 15).

2. Во время работы таймера обратного отсчета, выполните следующие действия:



- По окончании обратного отсчета времени в течение 10 секунд звучит сигнал.
  - Для сброса времени обратного отсчета до нуля, приостановите работу таймера, затем нажмите кнопку С.
3. Нажмите любую кнопку для остановки звучания сигнала.

## **КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК**

---

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов будут отображать время, отличное от цифрового, даже после успешного приема радиосигнала калибровки. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок.

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.
  - На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.
3. Нажмите и удерживайте кнопку A около 5 секунд. Отпустите кнопку, когда на экране отобразится мигающее сообщение HAND ADJ.



Через 0,5 секунды



Через 5 секунд



- Это означает, что началась корректировка исходного положения стрелок.
- Через 0,5 секунды после нажатия на кнопку A на экране сначала отобразится мигающее сообщение HAND

SET, продолжайте удерживать кнопку A до отображения мигающего сообщения HAND ADJ.

4. После того, как все стрелки переместятся к 12-часовой отметке, верните заводную головку в исходное положение.

Стрелки вернуться к отображению текущего времени.

### **Примечание**

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

### **Внимание!**

- После выполнения корректировки исходного положения стрелок, переведите часы в режим Текущего времени и убедитесь в том, что аналоговое и цифровое время совпадают. Если это не так, выполните корректировку исходного положения стрелок еще раз.



## ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

В этом разделе приведена информация о настройке других параметров часов.

### Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

1. Переведите часы в режим Текущего времени.

🕒 Выбор режима (стр. 15).

2. Вытяните заводную головку.

- На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.

3. Нажмите кнопку В 2 раза.

На экране отобразится мигающий индикатор текущей настройки звукового сигнала при нажатии кнопок MUTE или key🎵.

4. Поворачивая заводную головку включите (на



экране отобразится индикатор key♪) или выключите (на экране отобразится индикатор MUTE) звуковой сигнал при нажатии кнопок.

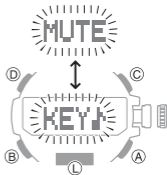
- После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.

### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.
- Обратите внимание, что выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других сигналов. Эти сигналы звучат в соответствии с их настройками.

### Включение и выключение режима экономии энергии

- Переведите часы в режим Текущего времени.



- 🔍 Выбор режима (стр. 15).
- Вытяните заводную головку.
    - На экране отобразится мигающий индикатор CITY, секундная стрелка укажет на код города текущего местонахождения.
  - Нажмите кнопку В 6 раз.
    - На экране отобразится сообщение P.SAVE.
  - Поворачивая заводную головку включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) режим сохранения энергии.
  - После выполнения нужной настройки, верните заводную головку в исходное положение.



### Примечание

- Если не выполнять никаких действий с заводной головкой,

когда она вытянута более 2 минут, все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL*	Гонолулу	-10.00
ANC*	Анкоридж	-09.00
LAX*	Лос-Анджелес	-08.00
DEN*	Денвер	-07.00
CHI*	Чикаго	-06.00
NYC*	Нью-Йорк	-05.00
YHZ	Галифакс	-04.00

Код города	Город	Смещение от UTC
RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
RAI	Прайя	-01.00
UTC		+00.00
LON*	Лондон	+00.00
PAR*	Париж	+01.00
ATH*	Афины	+02.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50

Код города	Город	Смещение от UTC
DXB	Дубаи	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50
KTM	Катманду	+05.75
DAC	Дакка	+06.00
RGN	Янгон	+06.50

Код города	Город	Смещение от UTC
BKK	Бангкок	+07.00
HKG*	Гонконг	+08.00
TYO*	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
SYD	Сидней	+10.00
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- \* Коды городов, поддерживающие прием радиосигнала калибровки времени.
- Данные приведены на январь 2021 года.
  - Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC)) и летнего времени, зависят от страны.
  - Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был

отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:**

Аналоговое время: часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 10 секунд), секунды

Цифровое время: часы, минуты, секунды, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12/24-часовой формат

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: график изменения атмосферного давления

**Прием радиосигнала калибровки времени:** прием сигнала автоматически и вручную

Отображение на экране даты и времени последнего успешного принятого сигнала

Автоматический переход на стандартное/летнее время

Автоматический выбор передатчика (для JJY, MSF/DCF77)

Принимаемые сигналы калибровки по времени: DCF77 (частота: 77,5 кГц); MSF (частота: 60,0 кГц); WWVB (частота: 60,0 кГц); JJY (частота: 40,0/60,0 кГц); ВРС (частота: 68,5 кГц)

**Цифровой компас:** диапазон измерения от 0° до 359°; единица измерения: цифровой экран – 1°, с помощью стрелок – 6°; непрерывное измерение в течение 60 секунд; секундная стрелка указывает направление севера; калибровка (двунаправленная); коррекция угла магнитного склонения

#### **Альтиметр:**

Диапазон измерения: от –700 до 10 000 м (от –2300 до 32800 футов)

Диапазон отображения: от –3 000 до 10 000 м (от –9840 до 32 800 футов)

(При калибровке альтиметра диапазон отображения может изменяться в пределах ±10 700 м)

Единица измерения: 1 м (или 5 футов)

Время измерения: каждую секунду в течение первых 3 минут, затем, в зависимости от настройки, каждые 5 секунд в течение 1 часа или каждые 2 минуты в течение в течение 12 часов

Калибровка альтиметра

График изменения высоты

Указатель перепада высоты  $\pm 100$  м или  $\pm 1000$  м ( $\pm 325$  футов или  $\pm 3280$  футов)

Установка эталонного значения высоты

Сохранение результатов измерения высоты в памяти часов:

– вручную: 30 записей (высота, дата и время создания записи);

– автоматически: одна запись, содержащая информацию о максимальной/минимальной высоте (дата и время фиксации значения), общий подъем/спуск (дата и время начала измерений);

### **Барометр:**

Диапазон измерения и отображения: от 260 до 1 100 гПа (от 7,65 до 32,45 дюймов рт.столба)

Единица измерения: 1 гПа (0,05 дюйма рт.столба)

Калибровка барометра

График изменения атмосферного давления

Индикатор изменения атмосферного давления

Указатель перепада атмосферного давления



**Термометр:**

Диапазон измерения и отображения: от  $-10,0$  до  $60,0^{\circ}\text{C}$  (от  $14,0$  до  $140,0^{\circ}\text{F}$ )

Единица измерения:  $0,1^{\circ}\text{C}$  ( $0,2^{\circ}\text{F}$ )

Калибровка термометра

**Точность датчика азимута:**

Точность измерения: в пределах  $\pm 10^{\circ}$

Значение гарантировано для диапазона температуры от  $10$  до  $40^{\circ}\text{C}$  (от  $50$  до  $104^{\circ}\text{F}$ ).

Указатель севера: в пределах  $\pm 2$  сегментов

**Точность датчика давления:**

Точность измерения:  $\pm 3$  гПа ( $0,1$  дюймов рт. столба) (для альтиметра:  $\pm 75$  м ( $246$  футов))

Значение гарантировано для диапазона температуры от  $-10$  до  $40^{\circ}\text{C}$  (от  $14$  до  $104^{\circ}\text{F}$ ).

- Точность снижается при внешних механических или электромагнитных воздействиях на часы или датчик, при резких перепадах температуры.

**Точность температурного датчика:**

Точность измерения:  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 3,6^{\circ}\text{F}$ )

Значение гарантировано для диапазона температуры от –10 до 60°C (от 14,0 до 140,0°F)

### **Секундомер:**

Единица измерения: 1/10 секунды

Пределы измерения: 23:59' 59.99'' (24 часа)

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финишных результата

### **Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки: 60 минут

Единица настройки: 1 минута

Продолжительность звучания сигнала: 10 секунд

### **Будильник: 5 ежедневных будильников**

Сигнал начала часа

Продолжительность звучания сигнала: 10 секунд

Настройка сигнала начала часа

### **Мировое время: 29 городов (29 часовых поясов) и UTC (всемирное координированное время)**

Настройка стандартного/летнего времени  
Быстрая замена текущего времени на мировое  
Отображение времени UTC в одно касание

**Подсветка:** двойная светодиодная подсветка, сверхъяркий светодиод, автоматическое включение подсветки (полная автоподсветка, включаемая только в темноте), настройка продолжительности подсветки, послесвечение

**Прочее:** индикатор уровня заряда аккумулятора, режим экономии энергии, отключаемый сигнал при нажатии кнопок, автоматическая корректировка исходного положения стрелок, смещение стрелок

**Питание:** светочувствительная панель и аккумулятор

Примерное время работы аккумулятора: 6 месяцев (с полного заряда до 4 уровня) при следующих условиях:

1 включение подсветки (1,5 сек) в день;

10 секунд звучания сигнала будильника в день;

20 измерений с помощью цифрового компаса в месяц;

измерение высоты: в течение 1 часа 1 раз в месяц;  
измерение атмосферного давления: около 24 часов в месяц;  
построение графика атмосферного давления: при получении показаний каждые 2 часа;  
отображение информации на экране: 18 часов в день (6 часов – режим «сна»);  
прием радиосигнала калибровки времени: 4 минуты в день

Частое использование подсветки приводит к быстрой разрядке аккумулятора.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

---

### **Радиосигнал калибровки времени**

#### **1) Часы не принимают радиосигнал калибровки времени**

- Аккумулятор заряжен?**

Часы не принимают радиосигнал калибровки времени при низком уровне заряда аккумулятора.

Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

- **Часы в режиме Текущего времени?**

Часы принимают радиосигнал калибровки времени только в режиме Текущего времени. Переведите часы в режим Текущего времени.

🔍 Выбор режима (стр. 15).

- **Установлен правильный город текущего местонахождения?**

Часы отображают время неправильно, если установлен неправильный код города текущего местонахождения. Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените ее.

🔍 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 54).

- **Часы все-равно не принимают радиосигнал калибровки времени**

Радиосигнал калибровки времени не принимается в следующих случаях:

- часы находятся на 2 уровне режима экономии энергии;
- заводная головка вытянута;


– выполняется обратный отсчет времени.

Если по какой-либо причине невозможно принять радиосигнал калибровки времени, настройку текущего времени и даты можно выполнить вручную.

## 2) При приеме радиосигнала калибровки времени возникает ошибка

- **Часы находятся в правильном месте для приема радиосигнала?**

Поместите часы в месте с наилучшими условиями для приема радиосигнала калибровки времени.

 Рекомендуемое положение часов для лучшего приема радиосигнала (стр. 44).

- **Во время приема радиосигнала калибровки часы не перемещали?**

Во время приема радиосигнала калибровки времени старайтесь не перемещать часы и не выполнять какие-либо операции.

- **Время приема радиосигнала калибровки времени совпадает со временем звучания сигнала будильника?**

Прием радиосигнала калибровки времени прерывается, когда начинает звучать сигнал

будильника. Выключите сигнал будильника.

🔍 Включение и выключение сигналов будильника и начала часа (стр. 71).

- **Передачик радиосигнала калибровки времени работает?**

Возможно, по какой-либо причине передатчик радиосигнала калибровки времени не работает. Попробуйте принять радиосигнал позже.

### 3) Радиосигнала калибровки времени успешно принят, но время и/или дата отображаются не правильно

- **Время отличается на 30 минут или 1 час?**

Часы отображают время неправильно, если установлен неправильный код города текущего местонахождения. Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените ее.

🔍 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 54).

- **Часы и/или минуты отображаются неправильно?**

Исходное положение часовой и/или минутной стрелки некорректно. Выполните корректировку

их исходного положения.

🔍 **Корректировка исходного положения стрелок (стр. 133).**

- **Время все-равно отображается неправильно**

Выполните настройку текущего времени и даты вручную.

🔍 **Настройка текущего времени и даты вручную (стр. 54).**

## **Альтиметр**

### **1) При измерении высоты в одном и том же месте получены разные значения.**

**Результат измерения отличается от фактического значения высоты.**

**Невозможно получить правильное значение высоты.**

- Значение высоты в режиме Альтиметра вычисляется на основе измерения атмосферного давления, полученного с помощью датчика барометра. Это означает, что значения высоты, полученные в разное время в одном том же месте могут отличаться из-за изменения атмосферного давления. Также обратите внимание, что полученные значения высоты могут не соответствовать текущему рельефу и/или текущей фактической высоте над уровнем моря. Перед тем, как приступить к определению высоты, необходимо скорректировать показания



альтиметра, указав эталонное значение высоты. Если эту настройку не выполнить, полученные показания могут оказаться неточными.

🔍 Эталонное значение высоты (стр. 87).

## **2) Секундная стрелка указывает на 9-часовую отметку.**

Секундная стрелка указывает на 9-часовую отметку, если текущее измерение выходит за пределы допустимого диапазона (от -700 до 10000 м (от -2300 до 32800 футов)). Если на экране отображается индикатор ERR, это может означать неисправность датчика.

🔍 Использование значения перепада высот (стр. 91).

## **3) Во время измерения на экране отображается индикатор ERR.**

Если на экране отображается индикатор ERR, это может означать неисправность датчика. Выполните измерение еще раз, если на экране снова отобразится индикатор ERR, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

## Цифровой компас

### 1) На экране мигает вся отображаемая информация.

Это может означать, что часы находятся рядом с источником магнитного поля. Отойдите от любого потенциального источника магнитного поля и определите направление еще раз.

🔍 Цифровой компас. Предостережения (стр. 82).

- Если информация на экране продолжает мигать, отойдите от любого потенциального источника магнитного поля, выполните двунаправленную калибровку и определите направление еще раз.

### 2) При определении направления на экране отображается индикатор ERR

Это может означать, что часы находятся рядом с источником магнетизма. Поместите часы как можно дальше от источника магнитного поля и определите направление еще раз. Если индикатор ERR продолжает отображаться на экране при определении направления, это может означать неисправность датчика, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

🔍 Цифровой компас. Предостережения (стр. 82).

### **3) Индикатор ERR отображается на экране после выполнения двунаправленной калибровки.**

Если после на экране отображается индикатор ERR (ошибка), это может означать неисправность датчика.

- Если индикатор ERR исчезнет примерно через 1 секунду, выполните калибровку еще раз.
- Если индикатор ERR отобразится на экране после повторного выполнения калибровки, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

### **4) Определенное направление отличается от направления, определенного другим компасом.**

Неправильно выполнена двунаправленная калибровка. Отойдите от любого потенциального источника магнитного поля, выполните двунаправленную калибровку и определите направление еще раз.

- 🔍 Двунаправленная калибровка (стр. 77).
- 🔍 Цифровой компас. Предостережения (стр. 82).

**5) В одном и том же месте направление определяется по-разному. При попытке определить направление внутри помещения возникают проблемы.**

Это может означать, что часы находятся рядом с источником магнетизма. Поместите часы как можно дальше от источника магнитного поля и определите направление еще раз.

🔍 Цифровой компас. Предостережения (стр. 82).

## **Барометр**

**1) Секундная стрелка указывает на 9-часовую отметку.**

Секундная стрелка указывает на 9-часовую отметку, если текущее измерение выходит за пределы допустимого диапазона (от 260 до 1100 гПа (от 7,65 до 32,45 дюймов ртутного столба)). Если на экране отображается индикатор ERR, это может означать неисправность датчика.

🔍 Указатель перепада атмосферного давления (стр. 106).

**2) Во время измерения на экране отображается индикатор ERR.**

Если на экране отображается индикатор ERR, это может означать неисправность датчика.

Выполните измерение еще раз, если на экране снова отобразится индикатор ERR, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

## **Термометр**


### **1) Во время измерения на экране отображается индикатор ERR.**

Если на экране отображается индикатор ERR, это может означать неисправность датчика. Выполните измерение еще раз, если на экране снова отобразится индикатор ERR, обратитесь к продавцу или в ближайший авторизованный сервисный центр CASIO для проверки часов.

## **Режим Мирового времени**

### **1) Мировое время отображается неправильно.**

Возможно, для установленного кода города мирового времени неправильно настроен переход на стандартное/летнее время.

 Настройка кода города мирового времени (стр. 64).

## **Будильник**

### **1) Сигнал будильника не звучит.**

- **Аккумулятор заряжен?**

При низком уровне заряда аккумулятора сигнал будильника не звучит. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

- **Заводная головка вытянута?**

Сигнал будильника не звучит, если заводная головка вытянута.

- **Сигнал будильника включен?**

Включите сигнал будильника.

🔍 Включение и выключение сигналов будильника и начала часа (стр. 71).

## **Стрелки и индикаторы**

### **1) Как узнать, в каком режиме находятся часы?**

Стрелка режима указывает на индикатор режима, в котором находятся часы. С помощью кнопки

В осуществляется перевод часов из одного режима в другой

🔍 Выбор режима (стр. 15).

### **2) Секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 секунды.**

Уровень заряда аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

### **3) Все стрелки не перемещаются, кнопки не работают.**

Аккумулятор полностью разряжен. Поместите часы к источнику света для подзарядки аккумулятора.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

### **4) Стрелки начинают быстро перемещаться.**

Стрелки быстро перемещаются по одной из указанных ниже причин. Это не свидетельствует о неисправности часов.

- Часы выходят из режима экономии энергии.

- 🔍 Режим экономии энергии (стр. 35).
  - Выполняется калибровка времени после приема радиосигнала калибровки времени.
- 🔍 Калибровка времени по радиосигналу (стр. 44).

**5) Все стрелки не перемещаются, кнопки не работают.**

Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора. Этот процесс занимает около 15 минут. Восстановление заряда аккумулятора выполнится быстрее, если поместить часы к источнику яркого света.

**6) Текущее время отличается от фактического на 9 часов, 3 часа, 15 минут и т.п.**

Часы отображают время неправильно, если установлен неправильный код города текущего местонахождения. Проверьте настройку кода города текущего местонахождения и, в случае необходимости, измените ее.

- 🔍 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 54).

**7) Текущее время отличается от фактического на 1 час или 30 минут.**

Установлена неправильная настройка перехода на летнее время. Проверьте настройку перехода



на летнее время и, в случае необходимости, измените ее.

🔍 Настройка кода города текущего местонахождения (стр. 54).

## **8) Аналоговое время отличается от цифрового**

Сильное магнитное воздействие или удар могут привести к тому, что стрелки часов будут отображать время, отличное от цифрового, даже после успешного приема радиосигнала калибровки. В этом случае необходимо выполнить корректировку исходного положения стрелок.

🔍 Корректировка исходного положения стрелок (стр. 133).

## **Заводная головка**

### **1) Ничего не происходит при повороте заводной головки.**

Если не выполнять никаких действий с заводной головкой, когда она вытянута более 2 минут (около 30 минут при корректировке стрелок и индикатора даты), все операции для нее будут заблокированы. Если это произойдет, верните заводную головку в исходное положение, затем снова ее вытяните.

🔍 Использование заводной головки (стр. 26).

## Подзарядка аккумулятора часов

### 1) Работа часов не возобновляется после того, как их поместили к источнику света.

Такое случается, если аккумулятор полностью разряжен. Продолжайте держать часы на свету для подзарядки аккумулятора.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

### 2) На экране отображается мигающий индикатор **RECOVER**.


Часы находятся в режиме восстановления заряда аккумулятора, который занимает около 15 минут. Восстановление заряда аккумулятора произойдет быстрее, если поместить часы к яркому источнику света.

- Часы переходят в режим восстановления заряда аккумулятора, если в течение короткого промежутка времени были активированы несколько энергоемких функций, например, звучат сигналы будильника, начала часа, включается подсветка и т.п. Пока заряд аккумулятора не восстановится, некоторые функции часов будут не доступны.

🔍 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

### **3) На экране мигает индикатор CHARGE**

Заряд аккумулятора низкий. Поместите часы к источнику света для его подзарядки.

 Подзарядка аккумулятора часов (стр. 28).

## **Прочее**

### **1) Нужная информация не найдена**

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт

<https://world.casio.com/support/>

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** 2 года

**Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:** указан в гарантийном талоне

Декларация о Соответствии: ЕАЭС № RU Д-JP.МЮ62.В.00782/20

Орган зарегистрировавший Декларацию: ООО «ПРОММАШ ТЕСТ»

Технический Регламент: ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок действия декларации: до 28.02.2025